

MATTEO PESSOT

Nato a Pordenone il 26 luglio 1996
Email: matteo.pessot@univr.it

POSIZIONE ATTUALE

01 ottobre 2023 – presente : regolarmente iscritto al primo anno del Corso di Dottorato in Lingue e Letterature Straniere afferente alla Scuola di Dottorato dell'Università degli studi di Verona.

Assegnatario di una borsa di studio relativa al PRIN dal titolo “Linguaggi e Terminologie della moda tra Italiano e Francese (FLATIF): la costruzione e la disseminazione delle risorse FLATIF”.

Curriculum: Lingue straniere e traduzione – SSD: L-LIN/04

Supervisor: prof. Paolo Frassi (università degli studi di Verona) Co-supervisor: prof.ssa Marie-Claude L'Homme (Université de Montréal)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Laurea Magistrale in Comparative European and Non-European Languages and Literatures [LM-37]

Data di conseguimento : 04 aprile 2023

Lingue di specializzazione: Francese (prima lingua) Inglese (seconda lingua)

Tesi di laurea S.S.D. L-LIN/04, Lingua e Traduzione, Lingua Francese, Relatore Prof. Paolo Frassi

Titolo: *Le monde végétal au prisme de la locution.*

Votazione finale : 110/110 e Lode.

Laurea triennale in lingue e culture per l'editoria [L-11]

Data di conseguimento: 02 aprile 2020.

Francese (prima lingua) e Inglese (seconda lingua)

Elaborato finale S.S.D. L-LIN/03, Letteratura francese, Relatrice Prof.ssa Paola Perazzolo.

Titolo: *La visione dell'amore e la retorica della seduzione ne Les Égarements du cœur et de l'esprit di Claude de Crébillon*

Votazione finale: 109/110.

Maturità linguistica conseguita presso il liceo scientifico M. Grigoletti, via Interna 12 – 33170, Pordenone.

SEMINARI DOTTORALI

26 ottobre 2023 - Università degli studi di Verona – Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Corpus and phraseology: some explorations using treebanks.

Seminario dottorale tenuto dalla prof.ssa Agnès Tutin - Université Grenoble Alpes.

26 ottobre 2023 - Università degli studi di Verona – Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Natural language processing research and development at the joint research centre: an overview of

the EMM linguistic processing chain and related projects.

Seminario dottorale tenuto da prof. Emmanuel Cartier - Université Grenoble Alpes.

PARTECIPAZIONE A CORSI E CONFERENZE

Ministère de la Culture – Délégation générale à la langue française et aux langues de France

13 ottobre 2023 – Paris.

Partecipazione come uditore online alla XIXe Journée scientifique REALITER Terminologie et interdisciplinarité : défis et perspectives de recherche futures.

Università degli studi di Verona - Dipartimento di Lingue e letterature straniere

10 ottobre 2022

Partecipazione come uditore alla giornata di studi *Maratona DH* presso l'ateneo veronese. Lo scopo della Maratona è stato quello di fornire una visione ampia e variegata sulle possibilità di applicazione delle Digital Humanities a diversi ambiti: dalla linguistica alla filologia e alla letteratura, dalla storia al cinema, all'arte e all'archeologia.

Università degli studi di Verona - Dipartimento di Lingue e letterature straniere

1 febbraio 2022 – 28 febbraio 2022

Partecipazione al corso di formazione dal titolo *Laboratori e Tirocini di introduzione alle metodologie e tecnologie didattiche 2021-22*. Il percorso formativo ha avuto un valore di 3 CFU ed è stato strutturato specificatamente per l'insegnamento della lingua francese.

Université Paris-Sorbonne - UFR de littérature française et comparée

01 settembre 2021 – 31 dicembre 2021

Partecipazione al seminario universitario *Les Humanités Numériques Littéraires* tenuto da M. Glenn Roe, volto a introdurre gli aspetti innovativi, i problemi e le possibilità derivanti dall'applicazione dell'informatica all'analisi letteraria e linguistica.

ESPERIENZE DI INSEGNAMENTO E TUTORATO

Università degli studi di Verona

Dipartimento di Lingue e letterature straniere

Tutor accademico | settembre 2022 – dicembre 2022

- ◆ **Vincitore** di un assegno per lo svolgimento di attività di supporto e tutorato (totale: 20 ore) per il recupero dei saperi minimi in Lingua Francese, destinato a studenti del 1° anno dei corsi di studio in lingue e letterature straniere, presso l'università degli studi di Verona.

16 ore di lezione frontale e 4 ore di tutorato individuale.

Referente: prof.ssa Maria Francesca Bonadonna.

ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DI COLLABORAZIONE ALLA RICERCA

Università degli studi di Verona

Dipartimento di lingue e letterature straniere

Contratto per l'attività di ricerca | 1 settembre 2022 – 30 novembre 2022

URL: <https://dh.dlls.univr.it/it/progetti/patrimonio-linguistico-culturale/#diacom>

- ◆ **Vincitore** della procedura di selezione pubblica per l'attribuzione di una prestazione di lavoro autonomo di natura occasionale per lo svolgimento di attività di supporto nell'ambito del progetto *DIACOM-FR, banca dati terminografica del commercio internazionale in lingua francese*. Mansioni principali: redazione di 500 schede terminografiche, compilate sul modello della *Lexicologie Explicative et Combinatoire*, relative alla banca dati DIACOM-fr, sulla base di un corpus digitale già disponibile.

Referenti: prof. Paolo Frassi, prof.ssa Maria Francesca Bonadonna

Université Paris-Sorbonne

UFR de littérature française et comparée - Observatoire des textes, des idées et des corpus (ObTIC)

Contratto di collaborazione | 1 settembre 2021 – 31 dicembre 2021

URL : <https://obtic.sorbonne-universite.fr/projet/rcf-19/>

- ◆ **Collaboratore esterno** al progetto internazionale RCF19, per la digitalizzazione dei registri contabili del théâtre de la Comédie Française. Il progetto si propone di realizzare un database *opensource* relativo all'attività quotidiana del più famoso teatro di Francia.

Mansioni principali svolte: digitalizzazione attraverso *data entry* di oltre 350 schede contabili manoscritte.

Referenti: Florence Naugrette (professeure en littérature française) e Agathe Giraud (post-doctorante en littérature française)

ALTRE ESPERIENZE LAVORATIVE E DI APPRENDISTATO

Liceo statale Carlo Montanari – Stradone Scipione Maffei, 3 Verona.

Indirizzo economico-sociale

Stage | 18 marzo 2022 – 03 giugno 2022

- ◆ **Stagista** per un periodo di 100 ore di affiancamento a un docente titolare (Classe di concorso A-24) presso la scuola secondaria di secondo grado. Il percorso si inserisce all'interno del corso facoltativo *Laboratori e tirocini di introduzione alle metodologie e tecnologie didattiche 2021-22*, ed è stato promosso dall'università degli studi di Verona.

Tutor accademico: prof.ssa Maria Francesca Bonadonna

Tutor aziendale: prof.ssa Pia Coletta

Università degli studi di Verona

U.O. Didattica e studenti Culture e Civiltà.

Collaboratore 150 ore | 01 maggio 2021 – 15 luglio 2021

- ◆ **Vincitore** di un assegno della durata di 150 ore per lo svolgimento di attività di supporto presso la segreteria del dipartimento di Culture e Civiltà dell'università di Verona. Le principali mansioni riguardavano l'amministrazione back office e l'archiviazione, sia cartacea che digitale, dei documenti di carriera.

Comune di Verona – Direzione Musei e Monumenti, corso Castelvecchio, 2 Verona.

Biblioteca d'arte del museo di Castelvecchio – Verona.

Stage | 01 ottobre 2019 – 31 dicembre 2019

- ◆ **Stagista** per un periodo di 225 ore per l'acquisizione di competenze di base di biblioteconomia attinenti alla gestione di una biblioteca specialistica d'arte. Il percorso ha permesso una formazione sia sul versante del servizio all'utenza che su quello della catalogazione e recupero dei materiali bibliografici.

Tutor accademico : prof.ssa Maria Ivana Lorenzetti

Tutor aziendale: Dott. Ettore Napione

MOBILITÀ INTERNAZIONALE

Programma Erasmus + per studio A.A. 2021/2022

- ◆ **Vincitore** della borsa di studio per lo svolgimento di un semestre all'estero presso l'université Paris-Sorbonne. UFR di appartenenza : Littérature Française et Comparée
Durata del soggiorno: 5 mesi.
Gli esami svolti all'estero sono stati sostenuti interamente in lingua francese e superati con votazioni eccellenti.
Ambiti di formazione: Linguistica romanza, letteratura francese, Digital Humanities.

CERTIFICAZIONI E COMPETENZE LINGÜISTICHE

ITALIANO: madrelingua

FRANCESE: C2 – ottenuto presso il Centro Linguistico di Ateneo dell'università degli studi di Verona.
Data di conseguimento : maggio 2021

C1 – Diplôme Approfondi de Langue Française ottenuto presso l'Alliance française de Vérone.
Data di conseguimento : giugno 2019

INGLESE : C2 - ottenuto presso il Centro Linguistico di Ateneo dell'università degli studi di Verona.
Data di conseguimento : maggio 2021